

μεν ἀριστος· μερίζονται αὐτὸν ἄρα ή πολιτική ἱστορία, ή φιλολογία καὶ ή ἐπιστήμη.

Τιδές διοικητικού συμβούλου, γεννηθεὶς τὸ 1774 ἐν Γράσση καὶ μαθητευθεὶς ἀπὸ τοῦ 13 ἔτους τῆς ἡλικίας αὐτοῦ ὡς θηρεστανδός ὑπέροφος ἐν τῇ ἀκαδημίᾳ τῶν ἀνατολικῶν γλωσσῶν μετὰ σπουδὴν ἐπιτετῆ, προθέμενος φιλολογικὴν ἐν Περσίᾳ περιήγησιν, (τὸ 20 τῆς ἡλικίας του ἔτος) ἐπελήφθη τῆς ἐκμαθήσεως τῆς Περσικῆς γλώσσης καὶ γνωστὸς ἦδη καταστὰς διὰ τῆς ἔξοχου καὶ περιφανοῦς αὐτοῦ εὐδοκιμήσεως περὶ τὰ ἀνατολικὰ, συμπεριειλήφθη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἑπταερικῶν ὡς συνεργάτης τοῦ Γενιστίου εἰς τὴν σύνταξιν τοῦ Περσοτουρκοκαραβικοῦ λεξικοῦ, ὅπερ σέρει συντάκτου κύριον δόνομα Μενίν σκην. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἐγνωρίσθη μετὰ τοῦ περιφήμου Ἰωάννου Μίλλερ.

Εἰκοσιτριετῆς μόλις μετὰ τὴν εἰρήνην τοῦ Καπκοφορμίου (1797) ἐστάλη εἰς Δαλματίαν ὡς Γραμματεὺς καὶ συνοδὸς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ ἑκεῖσε ἐπιτρόπου Βαρόνου Γενιστίου. Διατελῶν εἰς τὴν δημοσίαν ταύτην θέσιν, ἐδημοσίευε τὸ πρῶτον αὐτοῦ σύγγραμμα περὶ τῆς φιλολογίας τῶν ἀνατολικῶν ἐν τῷ Ἐρμῃ, τοῦ ὅποιου κύριοι συντάκται ἡσαν δι Βιλάνδος Βατιτιγερ, καὶ Ἐρδερ, στίνες, καὶ οἱ τρεῖς μετὰ μεγάλης φήμης ἐπεκρότησαν εἰς τὰς ἀπαρχὰς τοῦ πνεύματος τοῦ νέου διπλωματικοῦ γραμματέως.

Τὸ 1800 δὲ Αὔμερ, ὑπὸ τὴν ιδιότητα τοῦ ἀνατολικοῦ διερμηνέως, ἐστάλη ὡς ἔκτακτος κομιστῆς αὐτοκρατορικῶν ἐπιστολῶν εἰς Κωνσταντινούπολιν, χρησιμεύσας ὡς τοιούτος μεταξὺ τοῦ Γάλλου στατηγοῦ Κλέβερ καὶ τοῦ Ἡεζ'-Ἄρισχ, εἴτα δὲ συστημένος ὑπὸ τοῦ ἄγγλου ὑπουργοῦ Σπένερ Σμιθ εἰς τὸν ἀδελφὸν τούτου Σίρ Σιδνεὺν Σμιθ πλοιάρχον τοῦ «Τίγριδος», καὶ παραληφθεὶς ὑπὸ τοῦ τελευταίου τούτου, ὡς ἀνάγκην ἔχοντος ἀνατολικοῦ διερμηνέως, παρεστάθη εἰς τὴν ἐν Ἰόπη ποινήτευξιν τοῦ μεγάλου Βεζύρου, καὶ τὸ 1801 παρηκολούθησε τὴν αἰγυπτιακὴν ἐκστρατείαν· τὸ 1802 διωρίσθη εἰς Κωνσταντινούπολιν Γραμματεὺς τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας (28ετῆς). τὸ 1806 ἐστάλη αὐτοκρατορικὸς πράκτωρ εἰς Μολδαύιαν, ἀνακληθεὶς εἰς Βιέννην τὸ 1806· ἐγνωρίσθη μετὰ τοῦ Σλέγελ καὶ τῆς Βαρονέσσης Στάελ, εἰς τὴν φιλολογίαν ἀσχολούμενος καὶ μετ' αὐτῶν εἰς τὰς λαμπροτέρας συναντηροφάς παρευρισκόμενος.

Τὸ 1811 ἀποσταλεῖς εἰς Παρισίους ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος εἰς ἔκτακτον ὑπηρεσίαν, μετὰ τὸν γάμον τῆς Μαρίας Λουίζης ἐπανελθὼν εἰς Βιέννην, διωρίσθη σύμβουλος τοῦ Κράτους ἐν τακτικῇ ὑπηρεσίᾳ καὶ ἀνατολικῆς Διερμηνείας. «Ως ἀμοιβήν διὰ τὸ σύγγραμμά του, περὶ τῆς Κυθερῆσσας τοῦ Οθωμανικοῦ Κράτους, ἔλαβε τὸ 1815 παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος τῶν Ρωσιῶν τὸ ἀδαμαντοκόλλητον παράσημον τῆς ἀγίας Ἀγνης· παρὰ δὲ τοῦ βασιλέως τῆς Δανίας τὸ Δανικόργον, καὶ βραδύτερον διὰ τοῦ πρίγκιπος Μετερνίχ, ἐπίσημον ἔνεκα ὑπηρεσίας, τὸ τοῦ τάγματος τοῦ Λεοπόλδου. «Ο τῆς Περσίας πρέσβυς εἰς Βιέννην ἐδώρησεν αὐτῷ ὑπὸ μεγαλοπρεπῆ 100 φλωρίων τιμώμενον, τὸν διπότον ἐκποιήσας, ἥγόρασε τὸ μάρμαρον τοῦ τάφου του, ἐφ' οὐ ἔχαραξεν ἐπιγραφάς δέκα γλωσσῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν καὶ ἀσιατικῶν, προετοιμάσας τὸ μνήμα του παρὰ τὸ τῆς συζύγου αὐτοῦ. Τὸ 1821 εἰργάσθη εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῆς Δρέσδης, καὶ τὸ 1825 μετὰ τοῦ Ἰππότου Ιταλίνσκη, ἐπεχείρησε φιλολογικὴν περιήγησιν ἐν Ἰ-

ταλίᾳ· εἴτα μεταδάς εἰς Κωνσταντινούπολιν πρὸς συλλογὴν ἀνατολικῶν ἐπιγραφῶν, καὶ ἐπιστραφεὶς εἰς Βιέννην, συνεπλήρωσε τὴν τοῦ διθυμαγικοῦ Κράτους ἱστορίαν του καὶ τὴν τῆς τουρκικῆς ποιήσεως. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης μέχρι τοῦ 1845, καθ' ὃ διετέλει ὡς ἀνακτόθουλος, ἐνησχολήθη εἰς τὴν ἐπιστήμην τῶν ἀνατολικῶν γλωσσῶν, καὶ ἴστορικὰς συγγραφὰς περὶ τῆς Ἀσσίας, εἰς τὴν ποίησιν καὶ ἐν γένει προτιστάμενος συγάκις ἐπιστημονικῶν συλλόγων, ἐφέρεν αὐτὸς πρώτος εἰς τὴν Εὐρώπην τὴν καλωνήν καὶ τὰ μαγικὰ θέλγητρα τῆς ἀνατολικῆς ποιήσεως.

«Ἀδιάλειπτος ἐργασία» ὑπῆρξεν ἡ ἀφρή τῆς ζωῆς τοῦ Αὔμερ: τὰ συγγράμματά του, (ἀναφέρεις ἡ φιλολογικὴ ἐφημερὶς τῆς Λειψίας) εἰσὶν ἀναρίθμητα, ἡ δὲ ἱστορία τοῦ Οθωμανικοῦ Κράτους, θεωρεῖται ὡς ἀριστούργημα ἐν Εὐρώπη, καὶ ίδιως αἱ μεταφράσεις ἀστιανῶν ποιητῶν. Ἐν Βερολίνῳ συναγωνισθεὶς ἐπὶ ποιῆσιν ἐκέρδησε τὸ ἔξ 100 φλωρί ἀριστεῖον, ἐκδοὺς τὸ τουρκικὸν ποίημα ἡ Ἄη δὲν καὶ τὸ Ρόδον, μετὰ τοῦ κειμένου καὶ τῆς γερμανικῆς μεταφράσεως· ἡ δὲ ἀργιδόνικιστα Σοφία ἐτίμησε τὴν πρεσβύτεραν αὐτοῦ κόρην διὰ χρυσοῦ κόσμου ἔνεκα τῆς εἰς αὐτὴν ἀφειρώσεως του αὐτοῦ ποιήματος. Καὶ διακρίνει τὸν Αὔμερ πυργίσταλ ἐκ τῶν συνήθων πεπαίδευμένων, ὑψοῦσα αὐτὸν εἰς δρίζοντα φρονημάτων εὐρύτερον ἡ ἀνδρικὴ διάνοια, τὸ ἀδρενωπὸν τοῦ ὑφου, δι' οὐ καὶ μόνου δοφρὸς ἐκτίθησιν εἰς τὸ θέατρον τοῦ κόσμου τὴν διεύθεραν τοῦ λογισμοῦ κίνησιν καὶ ἐνέργειαν.

I. E. F.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΠΟΔΟΣ. ΜΕΣΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΟΝ ΑΦΙΞΕΩΣ.

Ἐν ἔτει 1827 δὲ Ἐδουάρδος Παρρῷ ἐπροσπάθησε πολυτρόπως ἵνα φύσην εἰς τὸν βόρειον πόλον· μηδὲ δὲ Ίουνίου φύνοντος, ἡ ναῦς αὐτοῦ Ἐκλα προσωριμίσθη εἰς τινὰ πρὸς βορρᾶν τῆς Σπιτσεργῆς λιμένα, εἰς 80° πλάτος, ἔνθα ἐγκαταλείψας ἐπὶ τοῦ πλαίσου μέρος τοῦ πληρώματος, ἀπῆλθε μετὰ τοῦ λοιποῦ ἐπὶ λέμβων, ἀντὶ ἑλκύθρων, δυναμένων νὰ χρησιμεύσωσιν, ἵνα διαπεράσῃ, νῦν μὲν δι' ὑδάτων, νῦν δὲ ἐπὶ παγετῶν πορεύομένος, τὰς περὶ τὸν πόλον ἐκτενομένας ἀπεράντους ἐπαγετοῦ ἐκτίστεις. Ἀλλὰ, μὴ ἀκαταλογίστους πολλῶν ἡμερῶν κακουγίας καὶ πόνους, κατενόησεν διτὶ διάπολος, ἐφ' οὐδὲνες πρὸς βορρᾶν, ἐφέρετο πρὸς μεσημβρίαν, καὶ διτὶ διὰ διώλων αὐτοῦ τῶν προσπαθειῶν μόλις ἡδύνατο νὰ βαδίσῃ καθ' ἐκάστην μίλλια τινὰ πρὸς τὸν πόλον. Ἕναγκάσθη λοιπὸν ωὐ σταθῆ εἰς 80° 45', πρὸς τὸ βορειότερον δηλονότι σημεῖον, εἰς δὲ ἔρθασεν μέχρι τοῦδε ἐπὶ τῆς Γῆς διάνθρωπος καὶ νὰ παραιτηθῇ οὗτω τῶν μεγάλων αὐτοῦ δοκιμασιῶν καὶ ἀποπειρῶν· ἀλλ' ἡ Ἀγγλία δὲν παρητίθη ἐκ τούτου, καὶ διὰ λαὸς δυτικ., ἀπὸ Καβότου (1427) μέχρι τοῦ Φραγκλίου (1847), ἐπεμψεν ἐπανειλημμένων πεντήκοντα ἐννέα ἀποστόλους πρὸς τὴν πρὸς βορρᾶν τῆς Ἀμερικῆς ἀνακαλύψιν διέδου ἀγουστης ἐθύν πρὸς

τὸν Εἰρηνικὸν, προώρισται φαίνεται νὰ περιποιήσῃ αὐτῷ τὴν τιμὴν τῆς τοῦ βορείου πόλου προσπελάσεως.

Διάφορα σχέδια παρουσιάσθησαν καὶ ἡρευνήθησαν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Γεωγραφίας. Ο σίρις Εδουάρδος Παρέρη ἀπέδωκε τὴν ἀποτυχίαν τῆς πρώτης αὐτοῦ ἀποπείρας, πρῶτον μὲν, εἰς τὴν πρὸς μεσημβρίαν διεύθυνσιν τῆς κινήσεως τῶν πάγων, καὶ δεύτερον εἰς τὴν κατάστασιν τῶν ἀνωμάλων, συντριβομένων, τραχέων καὶ ὑπὸ χιόνος κεκαλυμμένων πάγων, λέγων ὅτι ἡ ναῦς ἔδει νὰ ἔχειμάστη πρὸς βορρᾶν τῆς Σπιτούργης, τὸ δὲ πρὸς τὴν ἐκδρομὴν ὁρισμένον τοῦ πληρώματος μέρος νὰ ἀπέλθῃ κατὰ μῆνα 'Απρίλιον' νὰ εὑρίσκη δὲ κατὰ πᾶσαν 150 χιλιομέτρων διάστασιν σωρὸν προς ζωρκίων, κατὰ τὸ διάστημα τοῦ χειμῶνος φερομένων ἔκει, ἵνα μὴ ὅσιν οἱ ναῦται ὑπὲρ τὸ δέον περορηθῶσιν. Πρὸς δὲ τούτοις, ὅτι οἱ περιηγηταὶ πρέπει νὰ ἔπανερχωται τὸν Μάιον, εὑρίσκοντες ἐπὶ εἰς 150 χιλιομέτρων ἀπόστασιν ἔτερον προμηθεῖσιν σωρὸν, ἔκει μετενεγχέντα κατὰ τὴν ἀπουσίαν αὐτῶν, ὑπὸ τίνος ἀποσπάσματος τοῦ πληρώματος. Ο πλοίαρχος Παρέρη στηρίζει τὴν ἐλπίδα τῆς ἐπιτυχίας ἐπὶ τῆς κατὰ μῆνα 'Απρίλιον καὶ Μάιον ἀκινητίας καὶ συνεγένειας τῶν πάγων.

Άλλ' ὁ ναύαρχος Βράγγελ, οὗτος αἱ πρὸς βορρᾶν τῆς Σιθηρίας περιηγήσεις εἶναι γνωσταὶ παρὰ πᾶσι, νομίζει ἀδύνατον τὴν διὰ τοῦ σχεδίου τοῦ Παρέρη ἐπιτυχίαν. Ἐν ἔτει 1821, 1822 καὶ 1823 ἀνεγέρησαν πλοιὰ ἀπὸ τῶν ἐκβολῶν τῆς Δένας καὶ Κολύμβας πρὸς τὴν τῆς Σιθηρίας θάλασσαν· ἀλλὰ δὲν εὗρον μεταξὺ τῶν μηνῶν Φεβρουαρίου καὶ Μαΐου τοὺς πάγους εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου Παρέρη ὑποτεθεῖσαν κατάστασιν. Αἱ δύω ἀποστολαὶ, ὡν ἡ μὲν ὑπὸ τοῦ ὑποναυάρχου 'Ανζέ, ἡ δὲ ὑπὸ αὐτοῦ τοῦ Βράγγελ διεκοῦντο, ἀνεχαίτισθησαν ὑπὸ ὄγγων πάγων θραυμένων καὶ κατὰ διαφόρους φερομένων διευθύνσιες. Τὴν 27 Μαρτίου, οἱ πάγαι ἔχωρισθησαν διὰ μεγάλων ἐλευθέρων διαστημάτων· ἀλλ' οἱ ἀνεμοὶ ὥσουν αὐτοὺς μετὰ τοσαύτης σφοδρότητος, ὥστε ἡπείλουν δλεθρίως τοὺς τολμηροὺς περιηγητάς. Ἐδώ λοιπὸν εἰς τὴν θάλασσαν, ἡς τὸ βάθος δὲν ὑπερβάνει τὰ 40 μέτρα, καὶ ὑπερασπιζομένη ἀπὸ τῆς φορᾶς τῶν ἀνέμων καὶ τῶν σάλων ὑπὸ τῶν ἀκτῶν τῆς Σιθηρίας εἰς ἀπόστασιν 120 βαθμῶν πλάτος, δὲν ἀπαντᾶται συνέχεια πάγων, πῶς νὰ ἐλπίσῃ τις νὰ ἀπαντήσῃ αὐτὴν πρὸς βορρᾶν τῆς Σπιτούργης, ἔνθα ἡ θάλασσα βαθυτάτη καὶ ἐκτενήμενή εἰς τὰς δλεθρίους κινήσεις τῶν σάλων καὶ τὰς τριχυμίας τοῦ Όκεανου; Ἰδού δὲ πῶς ὁ ναύαρχος Βράγγελ ἔννοεῖ τὴν πιθανότητα τῆς ἐπιτυχίας. Αἱ τελευταῖαι αὐτοῦ εἰς Σιθηρίαν ἐκδρομαὶ ἐγένοντο διὰ ἐλκύθρων, ἔλευγμένων ὑπὸ κυνῶν, οἵτινες ἡδυνήθησαν νὰ διατρέξωσι, ἀπὸ τῆς 26 Φεβρουαρίου μέχρι τῆς 10 Μαΐου, 2870 χιλιομέτρα, ἀκολουθοῦσι τὴν παραλίαν καὶ διευθυνόμενοι πρὸς τὴν γῆσον τοῦ Κολουμπίου, τῆς ὑπὸ τοῦ Κόκκινου πρὸς τὰ Β.-Α. τοῦ Βεριγγίου πορθμοῦ παρατηρούσισης. • Κατὰ τὸ μῆκος τῆς παραλίας, λέγει ὁ ναύαρχος, δὲν ἀπηγήσαμεν δυτικολίας πολλάς· αἱ δυτικολίαι καὶ τὰ ἐμπόδια ἔγε-

νοντο ἀνυπέρβλητα, ἀμα παρηγήσαμεν αὐτήν. Ἐὰν δὲ ἡ διεύθυνσις τῆς ἀκτῆς τῆς Σιθηρίας ἦν παράληλος τῷ μεσημβρινῷ, ἡθέλομεν προχωρήσαι 11 βαθμοὺς πλάτους, καὶ τοσούτους ἐπιστρέφοντες. Ἐὰν λοιπὸν τὸ σημεῖον τῆς ἀναχωρήσεως ἡμῶν ἦν 79ο πλάτους, ἡθέλομεν προσπελάσει τὸν πόλον, καὶ ἡθέλομεν ἐπανέλθει ἐπὶ τὸ αὐτὸν τῆς ἀναχωρήσεως ἡμῶν σημεῖον. •

Τὰ πρὸς βορρᾶν τῶν ἀκτῶν τῆς Γροελανδίας ὅρια εἰσὶν ἄγνωστα· ἀλλὰ ἡ ἀπὸ βορρᾶν πρὸς μεσημβρίαν φορὰ τῶν ὄρέων καὶ τῶν παραλίων αὐτῆς μᾶς ἀναγκάζει νὰ ὑποθέσωμεν διὰ ἀκολουθοῦντες αὐτὰς δυνάμεθα νὰ πλησιάσωμεν πρὸς τὸν πόλον πλησιέστερον ἡ ἀπὸ πάσης ἀλλῆς διευθύνσεως.

Τὸ βορειότερον γνωστὸν τῆς Γροελανδίας σημεῖον, Σμίτς-Σούνδ, ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου 'Ρός παρατηρήθην ἔχει πλάτος 77ο 55', ἐπὶ δὲ τῆς νήσου Βολτενχόλμης ὑπάρχει χωρίον τῶν Εσκίμων.

Κατὰ τὸ σχέδιον τοῦ ναυάρχου Βράγγελ, ἡ ναῦς θέλει διαχειμάσῃ περὰ τὸ χωρίον τοῦτο ὑπὸ 77ο. Πρώτη ἀποστολὴ ἐκ δέκα ἑλκύθρων, ὑπὸ κυνῶν συρομένη, καὶ ὑπὸ ἐμπειρίων ὁδηγῶν διευθυνομένη, θέλει ἀναχωρήσει μετὰ προμηθεῖῶν, ὅμα παγωθεῖσης τῆς θαλάσσης περὶ τὸ φινόπωρον. Προχωρήσασαι δὲ μέχρι τοῦ λιμένος Σμίθ, θέλει φθάσει ἐκεῖθεν πλησιέστερον πρὸς τὸν πόλον. Φθάσασα εἰς τὴν 79ο θέλει ζητήσει ἐπὶ τῶν ἀκτῶν τῆς Γροελανδίας, ἡ ἐπὶ τῶν κοιλάδων μέρος κατάληλον πρὸς ἐναπόθεσιν ζωτοροφίων. Κατὰ Φεβρουαρίου θέλουσι προχωρήσει μέχρι τοῦ σημείου τούτου, περὶ δὲ τὰς ἀρχὰς τοῦ Μαΐου θέθουσιν ἐναπόθεσις δευτέραν προμήθειαν τροφῶν 2 βαθμοὺς βορειότερον. Ἐκεῖθεν δὲ θέλουσι προχωρήσειν ἀείποτε ἀκολουθοῦντες τὴν παραλίαν, τὰς κοιλάδας, ἡ ἐπὶ τῶν πλευρῶν τῶν δρέων δόδοιποροῦντες, καὶ ἀκολουθοῦντες δόνον τὸ δυνατόν τὸν μεσημβρίνον, διὰ λιμένων καὶ πορθμῶν διερχόμενοι. Ἰνα δὲ φθάσωσιν εἰς τὸν πόλον ἀνάγκη νὰ διαπεράσωσιν ἔνεκα τῶν περιστροφῶν πλέον τῶν 2,900 χιλιομέτρων, τὸ δόποιον φαίνεται πιθανότατον, τῇ βοηθείᾳ καλῶν ἐλκύθρων καὶ ρωμαλέων κυνῶν.

Ἐὰν τυχὸν ἀπαντήσωσι πρὸς βορρᾶν τῆς Γροελανδίας νήσους ἡ θάλασσάν τινα ἔκτενη, ἀνάγκη νὰ παρατηρήσει τοῦ σκοποῦ τῆς πρὸς τὸν πόλον ἀφίξεως· ἀλλ' ἡ ἐπιχείρησις αὐτῇ θέλει τούλαχιστον ἀνακαλύψει χωρίς ἀγνώστους, καὶ θέλει οὐσιωδῶς ὀφελήσει τὴν γεωγραφίαν.

Ο Κ. John Barron διμολογεῖ μετὰ τοῦ ναυάρχου Βράγγελ, διὰ τὸ σχέδιον τοῦτο φαίνεται αὐτῷ μᾶλλον ἔκτελέσιμον ἀπάντων τῶν προγενομένων. Εἴθε νὰ ἔκτελεσθῇ μίαν ἡμέραν, χωρὶς ὅμως νὰ προξενήσῃ τὰς ἀγνίας, ἀς ὑφίστανται ἡδη ἀπαντές οἱ φίλοι τοῦ John Φραγκλίνου· ἀπασται αἱ γενναῖαι καρδίαι αἱ φοβούμεναι μὴν δι τολμηρὸς οὗτος θαλασσοπόρος ἀπωλέσθη μετὰ τῶν πλοιών τοῦ 'Ερεθίους καὶ τῆς Φρίκης, ἀς ἐδίοικει, κατὰ τινα παγωμένον τῆς θαλασσῆς τοῦ Βασινί λιμένα I. Πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἐστερήθημεν πάσης περὶ αὐτοῦ εἰδήσεως· ἀλλ' ἡ Αγγλία μὴ λησμονήσασα ποσῶς τοὺς θαλασσοπόρους, ἀπέστειλεν ἐπανειλημμένως πρὸς ἀναζήτησιν αὐτῶν.

(A. 1.)